
Choisir son conjoint en public – Ethnographie d’une émission de rencontre chinoise/Choose your spouse in public - a television show of candidates spouses in China

Jing Wang*^{1,2,3}

¹LAHIC - IIAC - UMR 8177- EHESS - CNRS - Ministère de la Culture (LAHIC - IIAC - UMR 8177- EHESS - CNRS - Ministère de la Culture) – LAHIC - IIAC - UMR 8177- EHESS - CNRS - Ministère de la Culture – 105 bd Raspail 75006 Paris Tél : 01 53 63 51 57, France

²Groupe Sociétés, Religions, Laïcités (CNRS-UMR 8582) (GSRL) – projet – G.S.R.L. - EPHE-CNRS (UMR 8582) Site Pouchet 59-61, rue Pouchet 75849 Paris cedex 17, France

³INALCO Paris (INALCO Paris) – INALCO – 65 Rue des Grands Moulins, 75013 Paris, France

Abstract (in French and English)

Choisir son conjoint en public – Ethnographie d’une émission de rencontre chinoise (Intervenant : JING WANG)

La masculinisation des naissances, les femmes ”manquantes” et les effets de ce déséquilibre sur le choix des conjoints en Chine ont fait couler beaucoup d’encre. Mais une émission de télévision dans laquelle vingt-quatre filles célibataires votent pour un garçon – candidat conjoint – devant des millions de téléspectateurs chaque week-end semble laisser entendre que ce sont les garçons qui manquent. Ce n’est, bien sûr, qu’une apparence. En fait cette émission, classée comme la plus suivie par les Chinois depuis son apparition en 2010, met en scène les figures actuelles de mariables (homme et, surtout, femme) tout en offrant une scène largement publique pour la valorisation de soi dans un marché matrimonial élargi, idéalement, à l’espace de la Chine tout entière.

La communication consiste en une présentation de la scène des rencontres, en un repérage des figures typiques du conjoint – conçu comme une addition de valeurs appartenant

à plusieurs registres –, en une analyse des négociations très subtiles entre ces figures. Au final, il s’agit de caractériser la situation présente comme un compromis entre une logique de la reproduction familiale où l’avis des parents conserve la prédominance et une logique d’attraction personnelle dominée par des valeurs individualistes ” modernes ”. Mais, de fait, le dispositif de l’émission et les incidents qui l’animent proposent une sorte de transposition théâtrale de cette question sociale grave et offrent au téléspectateur l’occasion de participer activement à un monde incertain, entre réel et imaginaire, qu’il contribue à faire exister.

Choose your spouse in public - a television show of candidates spouses in China (Speaker : WANG Jing)

*Speaker

Masculinization of births is a real subject in China, the imbalance on the choice of spouses spilled lot of ink. But a TV show in which twenty-four single girls vote for a boy - a spouse candidate - before millions of TV viewers every weekend. It seems to let hear that we need more boys. This is, of course, just an appearance. In fact, this show which has been classified as the most followed by the Chinese since its appearance in 2010. It shows the current marriageable figures (man and especially woman). It offers a wide stage to the candidates by making the best self-estimation in a public "marital market" in whole China.

The presentation describes how meeting process on stage works, explains which the typical figures of the candidates (man and woman) are, what the hidden evaluations criterions are in the conversation, which seems sometimes as a "negotiation and sale". In the end, it comes to characterize the current situation; one compromise plays an indispensable role in the family reproduction: one side, parents' opinions retain dominance; the other side, the personal attraction in China is dominated by new individualistic values. But in fact, this emission and the lively incidents make a sort of theatrical transposition of a serious social issue. It offers all viewers an opportunity to participate actively in this show – a world which is contributed between fact and fiction.

Keywords: Chine, amour, mariage, masculinisation des naissances, figure du conjoint, valeurs individualistes, parents, société contemporaine/ love, choice of partner, marriage, individualistic values